

Psa

Chapter 114

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1
לֵעָז׃ מֵעַם בֵּית יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם
de-lengua-extraña de-pueblo Jacob la-casa-de de-Egipto Israel Cuando-salió
[H3937](#) [H3290](#) [H4714](#) [H3478](#) [H3318](#)

CUANDO salió Israel de Egipto, la casa de Jacob del pueblo bárbaro,

2
הָיְתָה יְהוּדָה לְקֹדֶשׁוֹ יִשְׂרָאֵל מִמְּשֻׁלּוֹתָיו׃
Judá Fue su-santuario Israel su-dominio
[H3063](#) [H1961](#) [H3478](#) [H6944](#) [H4475](#)

Judá fué su consagrada heredad, Israel su señorío.

3
הַיָּם רָאָה וַיֵּגָס הַיַּרְדֵּן יָסָב לְאַחֹרָי׃
El-mar vio y-huyó el-Jordán se-volvió atrás
[H3220](#) [H7200](#) [H5127](#) [H3383](#) [H0268](#) [H5437](#)

La mar vió, y huyó; el Jordán se volvió atrás.

4
הַהָרִים סָקְדוּ כַּאֲלֵימֹם גְּבֻעוֹת כְּבָנִי-צֹאן׃
Los-montes saltaron como-carneros como-crías-de ovejas
[H2022](#) [H7540](#) [H1389](#) [H6629](#)

Los montes saltaron como carneros: los collados como corderitos.

5
מַה-לָּךְ הַיָּם כִּי תִגָּס הַיַּרְדֵּן תָּסֵב לְאַחֹרָי׃
Qué te-pasa oh-mar que huyes oh-Jordán que te-vuelves atrás
[H4100](#) [H3220](#) [H5127](#) [H3383](#) [H5437](#) [H0268](#)

¿Qué tuviste, oh mar, que huiste? ¿y tú, oh Jordán, que te volviste atrás?

6
הַהָרִים תִּרְקְדוּ כַּאֲלֵימֹם גְּבֻעוֹת כְּבָנִי-צֹאן׃
Oh-montes que-saltáis como-carneros oh-collados como-crías-de ovejas
[H2022](#) [H7540](#) [H1389](#) [H6629](#)

Oh montes, ¿por qué saltasteis como carneros, y vosotros, collados, como corderitos?

7
מִלְפָּנֵי אֲדֹנָי תִּהְיֶה תְהוֹמָה אֶרֶץ מִלְפָּנֵי אֱלֹהֵי יַעֲקֹב׃
De-delante-de el-Señor tiembla oh-tierra de-delante-de el-Dios-de Jacob
[H6440](#) [H0113](#) [H0776](#) [H6440](#) [H0433](#) [H3290](#)

A la presencia del Señor tiembla la tierra, á la presencia del Dios de Jacob;

8
הַחֹפְכִי הַצּוּר לְמַעַיְנוֹ-מֵימֹת הַחֲלָמִישׁ לְמַעַיְנוֹ-מֵימֹת
El-que-transforma la-roca en-estanque-de aguas en-fuente-de aguas
[H2015](#) [H6697](#) [H0098](#) [H4325](#) [H2496](#) [H4599](#) [H4325](#)

El cual tornó la peña en estanque de aguas, y en fuente de aguas la roca.